SUNDAY, APRIL 30, 2017

SUNDAY OF THE MYRRH-BEARING WOMEN

JAMES, SON OF ZEBEDEE

EPISTLE READING OF THE DAY: This morning's Apostolic Reading is from the Book of Acts, Chapter 6, Verses 1-7. It is found in our books on page 83.

Ο Απόστολος: Πράξεις τῶν ἀποστόλων τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 6, ἐδάφ. 1-7: Έν ταῖς ἡμεραῖς ἐκείναις, πληθυνόντων τῶν μαθητῶν, ἐγένετο γογγυσμὸς τῶν Ἑλληνιστῶν πρὸς τοὺς Ἑβραίους, ὅτι παρεθεωροῦντο ἐν τῆ διακονία τῆ καθημερινῆ αί χῆραι αὐτῶν. Προσκαλεσάμενοι δὲ οί δώδεκα τὸ πλῆθος τῶν μαθητῶν, εἶπον, Οὐκ ἀρεστόν ἐστιν ἡμᾶς, καταλείψαντας τὸν λόγον τοῦ θεοῦ, διακονεῖν τραπέζαις. Ἐπισκέψασθε οὖν, ἀδελφοί, ἄνδρας ἐξ ὑμῶν μαρτυρουμένους ἐπτά, πλήρεις πνεύματος άγίου καὶ σοφίας, οὓς καταστήσωμεν ἐπὶ τῆς χρείας ταύτης. Ἡμεῖς δὲ τῆ προσευχῆ καὶ τῆ διακονία τοῦ λόγου προσκαρτερήσομεν. Καὶ ἡρεσεν ὁ λόγος ἐνώπιον παντὸς τοῦ πλήθους· καὶ ἐξελέξαντο Στέφανον, ἄνδρα πλήρης πίστεως καὶ πνεύματος άγίου, καὶ Φίλιππον, καὶ Πρόχορον, καὶ Νικάνορα, καὶ Τίμωνα, καὶ Παρμενᾶν, καὶ Νικόλαον προσήλυτον Ἀντιοχέα, οὓς ἔστησαν ἐνώπιον τῶν ἀποστόλων· καὶ προσευξάμενοι ἐπέθηκαν αὐτοῖς τὰς χεῖρας. Καὶ ὁ λόγος τοῦ θεοῦ ηὕξανεν, καὶ ἐπληθύνετο ὁ ἀριθμὸς τῶν μαθητῶν ἐν Ἱερουσαλὴμ σφόδρα, πολύς τε ὄχλος τῶν ἱερέων ὑπήκουον τῆ πίστει.

GOSPEL READING OF THE DAY: This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to St. Mark, Chapter 15, Verses 43-47, Chapter 16, Verses 1-8. It is found in our books on pages 169-171.

Ή σημερινή εὐαγγελική περικοπή ἐκ τοῦ κατὰ Ἰωάννην, κεφ. 15, ἐδάφ. 43-46, κεφ. 16, ἐδάφ. 1-8, εὑρίσκεται εἰς τὰ βιβλία μας, σελ. 169-171.

Today's Apolytikion (Dismissal Hymn) is that of Tone Two:

When You descended to the realm of death, You as life immortal rendered to Hades a mortal blow by Your all-radiant Divinity. And, when You, from infernal depths and the darkness below did raise the dead, all the hosts of heaven's powers did proclaim and cry out: O life-giving Christ and our God, we give glory [to You].

Ότε κατήλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ ζωὴ ἡ ἀθάνατος, τότε τὸν Ἅδην ἐνέκρωσας τῇ ἀστραπῇ τῆς Θεότητος· ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεῶτας ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ Δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύγαζον· Ζωοδότα, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

THE LORD'S PRAYER IN SPANISH: Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga tu Reino, hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo; danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del Mal.

TODAY'S *MNEMOSYNON*: Today's memorial services are being offered for the repose of the soul of our sister **Emily Bagatelos**, who fell asleep in the Lord one year ago.

HAPPY BIRTHDAY, NEKTARIOS McKNIGHT: Today is the birthday of Nektarios McKnight, our Ecclesiarch. He is 80 years young. We don't say να τα εκατοστήσεις (make it to 100), but, rather, make it at least to be as Moses, who lived to 120! Many happy returns, Nektarios.

HONORING THOSE WHO SERVE LUNCEHON TODAY: Following today's Divine Liturgy, the Cathedral will honor with a luncheon: **Ted Leventis, John Panomitros,** and **Annette Chiappari.** They will be honored as three individuals who serve their community in an exemplary way. The luncheon will take place in the Cathedral's Korinthias Hall, and will benefit the Building Fund. The donation is \$35 per person, \$15 for children 12 and under. Over 200 guests are expected. And, we are told, some \$50,000 was raised to benefit the building fund! We would like to make this luncheon an annual event, to benefit the building fund, as we stop and say thank you to individuals who make a difference, by serving. The Annunciation Cathedral community is indeed blessed to have many such individuals.

ANNUNCIATION CATHEDRAL PHILOPTOCHOS 58TH ANNUAL MOTHER'S DAY LUNCHEON AND FASHION SHOW: NEW YORK NEW YORK: The Cathedral Ladies Philoptochos will be honoring Presbytera Aliki Kyriacou and Irene Poulakidas as our 2017 Mothers of the Year. Hall on Saturday, May 13, beginning with a Cocktail Reception at 12:00 noon and followed by Luncheon at 12:30 p.m. The donation is \$55 for adults, \$25 for children. Parking is available in the lot behind the Cathedral, at 14th and Stevenson Streets. For more information, please call or contact Angie Leventis. 650 878 2855 or aleventis3@comcast.net; or Irene Kyriacou: sassygrk@aol.com. The cutoff for reservations is Monday, May 9.

ICON WORKSHOP AT ANNUNCIATION JUNE 19-24: Iconographer **Theodoros Papadopoulos** will hold an icon workshop June 19-24, 9 am. To 4 am. Each day. If you are interested in participating, please call **Pat Preble**, at 415 440-8565.

INTRODUCTION TO ORTHODOXY: (Sundays, 9.a.m., upstairs). This class is especially intended for those who are thinking about converting to Orthodoxy and for family members and friends who would like to support them on their journey, but it is also open to people who are already Orthodox and who would like to deepen their understanding of their faith. We explore Christian theology and practice through reading selections of Scripture, the Church Fathers, the lives of the Saints, and other texts representative of the Orthodox worldview. These readings are the starting point for our discussions, which aim at clarifying doctrine and worship and helping us to discover (or rediscover), week after week, why we belong in the Church. If you are interested in attending the class, please contact Alexandros Kozák at orthodoxy-agkozak@sneakemail.com.

FULL STEAM AHEAD: We're moving full steam ahead on our building project! Our landmark Cathedral, which is shaping up to be a center of our faith in the heart of the City, is nearing completion of the exterior. The entrenchment drain is being constructed, as are the housing for the garage exhaust ducts, and the archways, one at the old walkway, the other joining the new Cathedral and the chapel. We will also install temporary doors (the permanent doors will be added when the interior is completed, before using the space). Then, there's exterior stone, columns, and ground pavers. That's about it for the exterior. (Now for the garage: we hope to start using the garage in about 90 days.) As for the interior: we hope to begin the upper wall installation by the end of 2017, as your generosity permits. In order for us to continue, we need your prayers and your continued financial support, that is, some \$4 million. We 2 more years to for the interior to be complete. You should be very proud of what you are doing, for you are responding to God's invitation, "Build me a Sanctuary, and I will appear among you." (from the Septuagint: Kai ποιήσεις μοι άγίασμα, καὶ ὀφθήσομαι ἐν ὑμῖν). (Exodus 25:8). When everything is completed, we will be able to consecrate the new Cathedral to the glory of God. More than likely, this will take place to coincide with our 100th anniversary, in 2021. God will bless us, indeed, if His All Holiness, Ecumenical Patriarch Bartholomew, who laid the cornerstone back in 1997, also consecrates it to God's glory! The cornerstone will be positioned shortly on the exact spot where it was originally laid: the southwestern side of the new Cathedral.



"The Church shall be a home for Orthodox Christians from every ethnic and national background. It shall be a house of prayer for all humankind, in which the Holy Name of our Triune God shall be extolled and all of creation sanctified."

(Ecumenical Patriarch Bartholomew, Ground breaking, November 6, 1997)